

MAGYAR KURIR

A' FELSÉGES CSÁSZÁR ÉS APOSTOLI KIRÁLY KE-
GYELMES ENGEDELMÉBŐL.

Indúlt Bétsből, Pénteken Junius 23-dik napján, 1815-dik esztendőben.

Nagy Britannia.

Itt következik most a' Minister Lord *Castlereagh* beszédjének summázatja is, mellyet Május 25-dikén a' Parlamentom alsó házában elmondott; — Legelőbb arról tett jelentést a' Minister úr, hogy már a' Martzius 25-dikén készült Betsi Kötésnek az Austriai Cs. Udvar által való ratifikálta-tása is megérkezvén Londonba, ő azt az Austriai Cs. Követtől éppen azon reggel által tserélte legyen, a' melly e' szerént már most minden nagy Hatalmasságok által megerössittetve lévén úgy tartathatik, mint telyes erejű Kötés. — Azután arról tett jelentést, hogy ugyan ezen alkalma-tossággal egy előadást vett legyen az Aus-triai Követtől, melynek a' Hertzeg *Metter-nich* neve van aláírva, és ez a' fogla-latja: —“

„Az alólirt, ő Felségének az Austriai Császárnak Státus és Conferencialis 's kül-ső dolgokra ügyelő Ministere, a' maga Fe-jedelmének, a' Lord *Castlereaghtol* a' Ré-gens Princz részéről a' Mártzius 25-dikén készült Kötés' 8-dik tikkelyére közlött je-lentését eleibe terjesztette, és parantsola-tot kapott, hogy nyilatkoztassa-ki, hogy az a' magyarázat, mellyet a' Britannus Or-száglószék ennek a' tikkelynek adott, egész-szen megégygyez azon princepiu-mokkal, mellyekhez ő Cs. Felsége a' maga

politikáját a' jelen való hadakozásban al-kalmaztatni, magában feltette. Császár ő Felsége, ámbár megváltozhatatlanul el-tökéllette is azt magában, hogy ezen Alku-hoz képpest Szövetségeseivel égygyetértve minden iparkodásait a' *Napoleon Bonapar-te* hatalma ellen intézze, tsakugyan nem kevesebbé meggyőződve van a' felől, hogy az ő alattvalói eránt való kötelességei, sőt a' Szövetségnek principiumai is, meg nem engedik ő Felségének azt, hogy hadako-zásra lépják azért, hogy a' Frantziáknak valamelly különös Országlás' formát eleibe írjon. Bár melly nagyon ohajtsa is Csá-szár ő Felsége, ő legkeresztényebb Felsé-gét (18-dik *Lajost*) Frantzia országnak thro-nusán szemlélni, és bár melly nagy buzgó-sággal iparkodjék 's ő Cs. Felsége a' maga Szövetségeseivel egyetemben ezen kívána-tos czelnak elérhetésén munkálkodni, tsakugyan úgy itél ő Felsége, hogy ezen jelenvaló nyilatkoztatása által ő Felségének megégygyezni szükséges legyen azon ma-gyarázatban, mellyet az Anglus Országló-szék ezen tikkelyhez, a' Kötésnek kitse-réltetésekor adott, 's ehezképpest az alól-irtnak hatalom adatott arra, hogy ezt a' magyarázatot elfogadja.“

Ezeknek jelentése után így folytatta szavait Minister Lord *Castlereagh*; —“

„Az az ellenvetés tehát, hogy az Aus-triai Udvarnak politikája még nem eléggé

esmeretes, már most elenyészett. A' mi a' Bétsben készült egyéb Kötéseket illeti, kívánom, hogy ezek a' fennforgó kérdéssel (hogy t. i. kell-e hadakozni?), ne zavartassanak össze. Most tsak két kérdés fordulhat elő: Az *első* ez: hogy már most midőn a' hadakozás' állapotja elkövetkezett, alkudozást kell-e kezdeni Angliának a' Fr. országi mostani Országlóval, 's el kell-e neki hagyni a' maga Szövetségeseit? Mi, ha bátorságot kívánunk, nem kell elfelejtkeznünk az ő természeti tulajdonságáról. Most a' Frantzia ármádának egész ereje az ő kezében van, melly ármádának az a' kívánsága, hogy ismét ditsősségre és ragadozásra vezéreltessék. Ezen országlónak egész élete a' hűségtelenségnek, és tettevésnek összekötözött lántza, 's ha az ő talentomai olyan tulajdonságuak, hogy az a' tőlle kormányoztatott nemzetnek erőt adhat, így annál nagyobb okunk van arra, hogy célzásainak határt vessünk. Ha az ő országlására vissza tekintünk, látni fogjuk, hogy az ő országfoglalásai éppen azon időkben voltak legnagyobbak és legkegyetlenebbek, mellyekben azt erőssítette, hogy néki az egész világgal békessége van. *Hollandia, a' Liguriai Respublika, Helvétzia, a' Hanseatica városok, Spanyol ország, és Portugallia*, békesség idején foglaltattak-el. Hát azután, hogy tulajdon határai közzé vissza szorítottak vala, valyon kész vala e' alkudozásokra botsátkozni oly célzással, hogy Európának békességet adjon? Nem. Tsak az ötet körülvévő nehézségek közzül akarta kivonni magát, és minden tsalárd-ságra kész volt, tsakhogy kipihenhesse magát. Én egy levelet akarok közleni ezen házzal, melly az ő tettetését és hamisságát igen világosan kimutatja. Ezt a' levelet ő maga éppen abban a' szempillantatban írta, mikor Marschal *Blücher* és Hertzeg *Schwartzenberg* között össze volt szorítottatva. Látta a' veszedelmet, és parantsolta Ministerének, hogy tsináljon Kötést *Chatillonban*, azért, hogy azt ismét megron-

tsa. Az ő kívánságára így irt a' *Bassano*i Hertzeg a' *Vicenzai* Hertzeghez Mártzius 19-dikén 1814-ben: A' Császár kívánsága az, hogy az ur kerülje-el magát nyilván kinyilatkoztatni azon pontra nézve, a' melly Antverpiának, Moguntziának, és Alessandriának általadattatását illeti, ha szintén köteleztetne is az úr ezeknek általígérésekre; mivelhogy az a' célzása ő Felségének, hogy ha ratifikálni találná is ezen Aktát, magát a' katonai környülállásoknak állapotjához alkalmaztassa. Várokozzék az úr az utolsó szempillantatig. Egy szóval ő Felségének az a' kívánsága, hogy olly állapotban maradhasson, hogy a' kötés után is egész az utolsó szempillantatig az előfordúlható környülállásokhoz alkalmaztathassa magát. Parantsólja ő Felsége, hogy az úr ezt a' levelet, mihelyest olvasta, azonnal égesse-el, 's a' többi.“ — Hogy ennek a' levélnek igazisága tagadtatni fog, az eránt mintsem semmi kétség. Az igazságtalanság' systemája az erőszaknak és ragadozásnak systemájával össze van varattatva: — „*A' második kérdés az: Hogy számot tarthatunk-e a' hadakozásnak szerentsés kimenetellel való folytatásához? Minden Európai Hatalmasságok között a' legtökéletesebb egygyetértés uralkodik, 's minnyájokat ez a' meggyőződés eleveníti, hogy a' békeség tsak hadakozás és nem békesség által tartathatik-meg 's tétethetik bátorságossá.*“

Lord *Castlereagh* után az ellenkező részen valók közzül is beszéllettek némelyek. Lord *Cavendish György* azt mondotta, hogy ő úgy találja a' dolgot, hogy a' Szövetségesek a' magok előbbeni beszédjüket megváltoztatták légyen. Eleinten azt a' nyilatkoztatást tették vala, hogy magokat nem elegyítik Frantzia országnak belső országlásába; most pedig nyilván való, hogy egyetlengy céljok az, hogy Bonapartét megbuktassák és a' Bourbonokat ismét a' Frantzia thrónusra tegyék. Ennek bizonyisága a' Bétsi Kötésnek 8-dik tzikkelyében találtatik. — Beszédjét azzal a' jóvaslással

végzette Lord *Cavendish*, hogy a' Régens Princzhez küldendő megköszönő irásban tegyenek olyan változtatást, melly azt fejezze-ki: hogy a' Parlamentum nem hagyhat helybe egy oly hadakozást, mellynek az a' célja, hogy Frantzia országban az Országlásból egy Személy kiszorittassék; mivelhogy egy tsak ezen célzással folytatódó hadakozás arra kényszeritené Angliát, hogy vagy ereje felett való módon folytassa azt, vagy pedig azonszégyennek kitegye magát, hogy azzal az emberrel alkuba bortsátkozzék, kiről kinyilatkozatta vala, hogy velle soha békességet nem köt.“ —

Ezen ellenvetésre fontosán megfelelt *Grattan* nevü tag: — „Igaz ugyan az, úgy mond, hogy a' háborunak inségeit a' lehetőségig el kell kerülnünk: de egyéb rosszak is találatnak még, mellyeket előre ellátnunk 's azok ellen magunkat megoltalmoznunk szükséges; ilyen lenne a' bizontalan békesség, vagy pedig az a' környülállás, hogy a' hadakozást Szövetségsek nélkül kellene folytatnunk. Mi tsak e' kettő között tehetünk választást, t. i: hogy most a' mi hatalmas Szövetségeseinkel égygyütt folytassuk-é Frantzia országnak uralkodója ellen a' hadakozást inkább, vagy pedig későbbre, mikor a' hadakozó erők eloszlottak, tsak magunk szálljunk velle szembe? A' mi a' békességnek bizontalan voltát illeti, az erről való meggyőződésnek kedviért tsak azt kell megtekintennünk, hogy mitsoda részből áll most a' Frantzia országlás. E' nem egyéb egy *Stratocratiánál*, egy olyan katona tsoportnál, a' melly tsatázní akar hogy hódoltasson és országot foglaljon, és hódoltatni 's országokat foglalni, hogy tsatázhassék. Az ő Constitutziójának fundamentoma a' hadakozás, 's hadakozásának célja Európának elfoglalása. Angliának minden győzedelmi ditsőssége 's eddig való nyereségei oda fognának lenni, ha ő a' szabadságnak közügyét most elhagyná, és ezen gyalazatos teiekedetét az eszközökben való fogyatko-

zással mentené. Angliának nem a' kiadandó summákra, hanem azon gazdagságokra kell tekinteni, a' mellyeket meg kell oltalmazni; meg kell gondolni, hogy a' valóságos hadakozás nem kerül annyiba, mint a' hadi lábón való békesség. Tsak a' pénzre, nem kell nekünk soha tekintennünk. Anglia nagy ditsősségre tett szert, néki ennek megtartásán állandóul iparkodni kell, 's nem kell leszállani arról a' felséges póltzrol, melyre ezen föld' Hatalmasságaival a' legnemesebb iparkodások által felhágott.“

A' Ministerekkel ellenkező résznek előhordott minden ellenvetéseire hoszas és fontos előadásokkal megfelelt Minister Lord *Castlereágh*, melly után voksolásra kerülván a' dolog, 's azok, kik a' hadakozást jónak találták, sokkal többen lévén, mint azok kik azt ellenzették, valamint a' felső ügy az alsó házban is megerössítettett a' Ministereknek jóvallása, a' hadakozás.

A' Ministerek mellett 331 voksok, vellek ellenkezők pedig tsak 92-ten találatattak.

A' következő napon, mint finantziai biztosság úgy tanátskozott az alsó haz a' hadakozásra kívántató költségek 's az idegen Hatalmasságoknak adandó hadi segedelmek eránt. — Lord *Castlereágh* így beszéllett: — „Minden pénzsummákat, mellyeket a' mostani hadakozásra nézve a' külső Országoknak adni akarunk, most egyszersmind a' parlamentum' eleibe terjesztetni kívánok. *Hollandiával* tett égygyezésünk szerént *Demerarit*, *Berbicét*, és *Esquebót*, megakarjuk magunknak tartani, pénzt adván néki azért, melyre nézve néki most ezen summából 1 millio font sterlinget (10 millió forintot) kell lefizetnünk. Ezen kívül kell néki adnunk most 2 millió font Sterlinget (20 millió forintot) azért, hogy úgy égygyeztünk a' Belgiumi Országlószékkal, hogy a' *Belgiumi* váraknak jó karban való tartatásokra kívántató költségben,

valameddig ezek az *Oránai* ház' birtokában megmaradnak, ezzel egyenlő summát fogunk fizetni. Ennek felette azt is magunkra vállaltuk, hogy annak a' summának interestet, mellyet az *Orosz* udvar *Hollandiában* felvett, fizetni fogjuk. A' tulajdonképpen való hadi segedelem pedig, mellyet a' Szövetséges Hatalmasságoknak fizetnünk kell, 5 millió font Sterlingekekből áll. Mi némü szolgálatot ajánlottak pedig az idegen Hatalmasságok ezen segedelemért, itt röviden elő beszélni kötelességemnek tartom. A' *Chaumonti* Kötésben arra ajánlotta vala a' Szövetséges Hatalmasságok között mindenik magát, hogy 150,000 embert állit-ki. De örömmel jelenthetem, hogy Szövetségeseink ennél sokkal nagyobbiparkodásoknak tételére készek; melyből által fogjuk látni, hogy 'az a' segedelem, mellyet mi adni fogunk, koránt sem egészen, hanem csak egy részét fogja lefizetni ezen véghetetlen hadi készületeknek. *Austria* már *Olasz* országban 150,000, 's a' *Rénus* mellett is 150,000, és így mind egygyütt 300,000 embert állított-ki. A' *Barclai-de-Tolli* vezérlése alatt 225,000 *Oroszok* érkeztek-meg a' *Rénushoz*, a' melly seregnél önkéntvállalkozottak is sokan találtak. *Gen. Wittgenstein* alatt is 150,000 *Oroszokból* álló tartalék sereg áll készen, melly azonnal útnak indulhat a' *Frantziák* ellen mihelyest kívántatni fog. *Prussia* is éppen illy kevésbé kötötte magát az ígért számhoz, hanem 6 sereget állított-ki a' síkra, a' mellyek mind egygyütt 236,000 emberekből állanak. A' mi a' kisebb Hatalmasságokat illeti, ezek között *Bavaria* 60,000, a' többek pedig mind egygyütt 150,000 embert küldenek, a' melly summába tartozik a' *Hannovera* és *Szakszonia* része is. Ide járulnak még azon 50,000 emberek, kiket *Hollandia*, s' azok az 50 ezerek, kiket *Nagy Britannia* ad. Ezek mind egygyütt 1,011,000 emberekből álló tsatázó erőt tesznek. *Nagy Britannia* a' Kötésben ígért séregnek több résziért (100,000

emberekért) pénzt fizet a' Hatalmasságoknak, t. i. fejenként minden emberért 11 font és 2 Sch. Sterlinget (a' mi pénzünk szerént valami 122 forintot). Meg kell fontolnunk azt, hogy nekünk minden *Anglus* katonának tartása 70 vagy 80 font Sterlingbe (legalább 700 vagy 800 forintba) kerülne az *Európai* szárazon, és hogy ennek-előtte *Svédziának* egyegy emberért 40 fontot, (440 forintot) 's *Prussziának* is néhány esztendő előtt 30 fontot (330 forintot) fizettünk; melyből akárkinek az első tekintetre szemébe tűnhet, hogy ez a' plánum a' finantziára nézve nekünk sokkal hasznosabb, mintha a' réánk eső sereget állítanók-ki. Minthogy ez a' hadakozás a' Szövetségeseknek ily szörnyü nagy költséget okoz, tehát a' tsatázásoknak elvégződését ők is éppen nagyon fogják ohajtani, mint *Ánglia*. Ők ugyan elfogadják *Angliától* a' hadi segedelmet, de nem kívánják annak finantziáját mértékletlenül terhelni. Valósággal a' szívnek nagy felemelésére szolgáló dolog ilyen fegyveres erőt összsatsatolódva a' síkra kiállva szemlélni a' jó ügynek elősegelésére. *Frantzia* ország haza kapta ugyan nem régiben az idegen országokból a' maga hadi foglyait: de tsakugyan nagyobb nevedést kapott annál a' szövetségeseknek hadi ereje. A' *Párisi Kötés'* ereje szerént 56 várat adott-ki *Frantzia* ország, mellyekben addig *Frantzia* őrző seregek lévén, azokat számos ármádákkal kellett a' Szövetséges Hatalmasságoknak körülvéttve tartani, a' melly ármádáknak most a' tsatázó mezőkön vehetik hasznokat. *Európa* soha nem kezdett-el jobb kinézésekkel egy hadakozást, mint ezt. Az is bizonyos pedig, hogy *Frantzia* országnak is legalább fele része a' jó ügy mellé szít." *Spanyol* ország is megígérte, hogy egygyütt fog munkálódni, 's a' t.

Az ellenkező részen lévők között némelyek külömbkülömb kérdéseket tettek a' *Minister* eleibe. *Thirney* azt kérlette, hogy hát *Portugallia* és *Svédzia* részt fognak-

é venni a' hadakozásból? A' Minister azt felelte, hogy erről még most bizonyosan nem szólhat. *Whitbread* azt tudakozta, hogy miért nem akarnak *Dánia* és *Svédzia* ezen hadakozásban munkások lenni? *Castlereagh* azt felelte, hogy a' Bétsi Nyilatkoztatást mind ketten aláírták, és segedelmeket megígérték. — *Banker* nevű tag azt mondotta, hogy ő fél Angliának a' hadi segedelemmel való bőkezűségétől. A' Minister úr ugyan kétségnélkül igen kielégítőleg adja elő a' környülállásokat, 's valóság az, hogy bajos által látni, miképpen állhasson ellene Frantzia ország ennek a' felesleg való nagy erőnek: de tsakugyan még is jobb lett volna (így folytatja szavait *Banker*) megpróbálni a' békességet; a' Szövetségeknek tartósságához nem lehet bizni. — Azután *Barrington* és *Whitbread* még egyszer felszollaltak, 's előhozták mind azokat az okokat, mellyekkel ők a' Szövetségesek 's a' hadakozás ellen közönségesen élni szoktak: de tsakugyan véghez nem vihették, hogy a' hadi segedelemfizetésnek jóvallóit a' voksolásban elnyomhassák, úgy mint a' kik 160-non, az ellenkezők pedig tsak 17-ten voltak.

~~~~~

Az Anglus Király Jun. 4-dikén életének 78-dik esztendejébe lépett. Születése' emlékezetének innepét most is fényes pompával tartotta a' Királyi familia.

#### Olasz Ország.

A' két Siciliák' Királya IV-dik *Ferdinandus* még ugyan nem ment volt bé Nápolyba, de *Portici*be megérkezett. A' Nápolyi néphez ilyen proklamatiót bocsátott: —

„Negyedik Ferdinandus, isten' kegyelméből két Siciliák Királya, etc, etc.

„Ily sok esztendőig tartott elválás után tett az isteni Gondviselésnek a' mi szeretett alattvalóinknak az ő törvényes Uralkodókat, és ő benne a' mi szívünknek azt a' mi neki legkedvesebb vala, vissza adni. A' mi két Siciliákhoz való Szent

jusaink, mellyek a' Congressusra összehgyülekezett minden Hatalmasságoktól megismertettek és megerössítették, a' mi Felséges Szövetségeseknek a' mieinkel összeszatsatoltatott fegyvereik, az a' szeretet, mellyel a' népek a' mi visszatérésünket esdekelve várták, hozzák azt a' szempillantatot, melyben mind azok a' rosszak elvégződnek, mellyek a' mi országunknak ezen szép és nagy részét érték. Hogy ezen isteni különös jó téteménynek megfelelőjünk 's lelkünknek ohajtásait bételyesítsük, életünknek minden szempillantatait 's minden iparkodásainkat népeinknek boldogíttatására 's tsendességére fogjuk fordítani, valamint szintén ezek is a' társasági életben megkívántató virtusaik, égygyességek, mértékletességek, 's költsönös bizodalma által, ugyan ezen czélt előségélleni iparkodni fognak. A' folyó Májusnak 1-ső napján *Palermóban* közönségesé tétett proklamatióinkban kihirdettük vala a' mi atyai czélzásainkat és ígéreteinket. Mídon mi most ugyan ezeket megerössittyük 's bővebben megvilágositjuk, megígérjük és közönségesen kinyilatkoztatjuk a' magunk nevében és maradékaink nevekben, hogy azon törvényeknek, a' mellyeken Országlásunk Systemájának fekünni kell, a' következő kezességeket helyheztetjük fundamentomúl, a' mellyeket mostantól fogvást szeretett alattvalóinknak megígérünk: —

„1)ször, bizonyossá tesszük őket a' személyes és polgári szabadság felől.

„2)ször, a' tulajdonnak megsérthetetlennek és szentnek kell lenni. A' nemzeti jószágoknak eladattatása megváltozhatatlan.

„3)ször, az adófizetéseknek, a' törvények által meghatározott módok szerint kell dekretáltatni.

„4)ször, a' közönséges adósságnak kezesség alá kell vétettetni.

„5)ször, a' penzióknak, rángoknak, és

katonai tisztességeknek, valamint a' régi és új nemességnek, meg kell tartatni.

„6)szor, minden Nápolyi polgár előtt nyitva kell minden katona és polgári hivataloknak állani.

„7)szer, egy személy sem üldöztethetik és nem nyughatatlanokodtatik semmi környülállások között, a' mi Nápolyi thrónusra való visszatérésünk előtt kinyilatkozott vélekedésiért és politikai magaviseletiért. Melyhezképpst tökéletes és telyes botsánatot hirdetünk, minden magyarázat vagy kivétel nélkül.

„Költ *Messinában* Május 20-dikán 1815-ben.

A' *Majlándi* Kurirban irattatik, hogy ott és a' környékeken minden nap takarodnak által az Austriai Regementek *Piemont* felé. Már 40-re telt az *Olasz* országba ezen célra megérkezett Regementek' száma, mellyek mind telyes számmal vannak, 's némelyikben 6000 emberek is találatnak. Még 36 Regementek vannak útban arra felé, 's a' F. M. L. *Bianchi* armádájának is vissza tér egy része Nápolyból *Piemont* felé. Azt erőssítik, hogy tsak egy Austriai osztály marad hátra Nápolyban. Ennek a' *Piemontban* öszszegyülő armádának bal szárnyát Gen. Gróf. *Bubna* vezérli.

### Frantzia Ország.

A' *Pairek* neveit illető Dekretomban, melly Jun. 2-dikán adatott-ki, 's ezen kamarában közönségesen felolvastatott, azokon kívül, kiket a' közelebb költ Magyar Kurirban közlöttük, a' következők is megneveztetnek, úgy mint: *Bonaparte Lajos*, *Princez Eugenius*, a' *Pármai* Hertzeg, az *Albuferai* Hertzeg (*Marschal Suchet*),

*Belliard*, Gr. *Caffarelli*, *Cardinalis Cambaceres*, Gen. *Excellmans*, Gen. *Vandamme*.

A' vokok' laistromát az új Constitutzió eránt így adta-ki a' Párisi Monitor:

|                            | Elfogadták. | Nemfogadták-el. |
|----------------------------|-------------|-----------------|
| A' departamentekben:       | 1,383,357   | 4027            |
| A' szárazon lévő armádánál | 222,100     | 320             |
| A' tengeri armádánál       | 22,000      | 275             |
| Summa                      | 1,527,457   | 4622            |

A' *Vendei* insurgensek *Aurai*ba is bé nyomúltak, 's a' 3 színű zászlókat letépték *Bellina*, *Sturpichy*, és *Roul* nevű Svadronkomándások, kik a' Párisi újságok szerint *Napoléonnal* *Elba* szigetén voltak, Obersterekké neveztetek. — Az elbotsátatva volt Frantzia tengeri katonaság öszsze hivattatik, és négy Regementek formálatnak belőlle.

*Marsiliában* az Anti-Bonapartisták keményen viselik magokat. A' Helvétziai levelek szerint nyilvánóságosan felkeltek *Bonaparte* ellen az azon városbéli testörző seregek.

A' tudósítások, melly a' Frantzia határszélekről érkeztek, abban mind meg egygyeznek, hogy a' Frantzia seregek nagy mozgásban voltak, és hogy az ellenségeskedéseknek elkezdődéseket minden nap várni lehetett.

Hasonlóképpen szollanak a' *Belgiumi* legújabb tudósítások. Ezek szerint ott is legnagyobb mozgásban voltak a' seregek a' Frantzia szélek felé, 's az ellenségeskedéseknek elkezdődéseket órárólórára várták. A' *Belgiumi* Király *Junius*' 6-dikán *Mastriichtban* a' vár' erősségeinek megvisgálásában foglalatoskodott.

*Junius*' 21-ik napján adtak 100 Forint Huszas penzért 446 3/4 forintot Váltótzedulában. Egy Császár aranyért 20 forintot 22 krt.

# Honnyi Levelek, Tudósítások, és Egyebek.

Nro. 37.

A' Magyar Kurir 50-dik darabjához.

## B é t s.

A' Congressusnak végződésével számos idegen Ministereknek, Generálisoknak, és Követségi Személyeknek adott ő Cs. K. Felsége Austriai Császári Rendczimereket: —

A' Magyar országi Kir. Sz. István Rendjének nagy keresztjével, külső dolgokra ügyelő Orosz Császári Státustitoknok Gróf *Nesselrode*; Orosz Császári Valóságos Titkos Tanácsos 's Congressusi telyes hatalmú Biztos Hertzeg *Rasoumofsky*; Orosz Császári Követ Gróf *Stackelberg*; Prussiai Kir. Státus Minister Báró *Stein*; 's a' Congressusi Frantzia Királyi telyes hatalmú Biztos Hertzeg *Talleyrand* —

Az Austriai Császári *Leopold Rendnek* nagy keresztjével: Orosz Császári Titkos Tanácsos *Anstett*; Prussus Titkos Tanácsos és Hadi Minister Generális *Boyen*; Orosz Császári Fő Inspektor, Generális *Cancrin*; a' Helvétziai Orosz Császári Követ Gróf *Capod'Istria*; a' Nagy Britanniai Hannoverai Királyi Követ Gróf *Hardenberg*; és Prussiai Királyi Státusminister 's Követ Báró *Humboldt* urak —

A' *Szent István* Rend Kommendátori keresztjével: — Hessen-Darmstadt Nagy Hertzegi Minister Báró *Türkheim*; és Thurn 's Taxisi Fejedelmi telyes hatalmú Biztos Báró *Vrints* urak —

A' *Leopold* Rende' Kommandatori keresztjével: — Hannoverai Királyi Udvari Tanácsos *Martens*; Würtembergi Királyi Generális *Bahrenbühler*; és Bavariai Királyi Generális *Wartenberg* Urak —

Ugyan tsak a' *Leopold* Rendjének Ritleri vagy kis keresztjével: — Bavariai Királyi, Kerületi Tanácsos Gr. *Armansterg*; Würtembergi Királyi Követségi Titkos Ta-

nácsosok, *Feuerbach* és *Hartman*; Bádeni Nagy Hertzegi Cabinéti és Státus Titkos Tanácsos *Sensburg*; 's Tanácsos *Treutlinger*; és Orosz Császári Udvari Tanácsos *Turgenew* Urak — tiszteltettek-meg.

Ezekon kívül a' *Szent István* Rendjének kitsiny keresztjével ajándékozta-meg ő Cs. K. Felsége a' maga F. M. Lajtnántját Báró *Wacquant-Gozelles*, 's az Udvari Státus Titkos Cancellariánál lévő Udvari Tanácsost Gróf *Mercy* Urakat is.

*Heilbronban* Jun. 4-dikén költ Kabinéti írása által, az eddig *Madridban* volt Cs. Kir. Követségi Agens *Gennotte* urat a' Leopold Rendnek kitsiny — 's *Heidelbergában* Jun. 5-dikén költ Kabinéti írása által pedig N. Borsod Vármegye Fő Ispányát, Valóságos Titkos Tanácsos *Klobusitzky* Ur ő Excellentiáját, ugyan ezen Leopold Rendnek nagy keresztjével tisztelte-meg ő Cs. K. Felsége.

## *Elegyes dolgok.*

Egy *Romai* levélben ezeket olvassuk: — „Különös Sors érdeklő Cardinalis *Mauryt* (a' Párisi volt Érseket). Párisból és a' maga Érsekségéből elkergettetvén, 's *Romába* vissza jövén, sem itt nem mütathatta magát úgy, mint Cardinális, sem pedig a' maga hajdani Püspökségébe (a' *Montefiascone* Püspökségbe) meg nem jelentett; betű szerént való magános életet élt. A' Szent Atyának (a' Napolyi seregek' béütésekor) Romából történt eltávozása, 's Napoléonnak Párisba való visszatérése után, Cardinális *Maury* is, mint Cardinális, 's mint *Párisi* Érsek, úgy mütatta magát Romában; de szemmel tartatott közletről, 's a' körüllette forgó személyek gyanusagra adtak alkalmatosságot; mondják, hogy alatt-

hogy alattombn való mozgásokat tett volna. Végezetre elútozáshoz való készüléteket tétetett titkon. A' Pápa azonközben mindenekről tudósítatva lévén, rendelést tett, hogy tartóztassák-le és vigyék az *Eugelsburgba* fogságra, melly ellen ugyan protestált *Maury*, mint Párisi Ersek, hanem, minthogy őtet a' Romai udvar ezen tulajdonságban soha meg nem esmerte, tehát nem volt a' protestálására semmi tekintet, 's jó gondviselés alatt tartatik a' nevezett várban.

A' Párisi legújabb tudósítások tsak Jun. 7-dik napjáig terjednek, a' melly napon Bonaparte a' Törvényhozó Gyűlésnek üléseihez hozzá fogatott, 's az ő Párisból való elindulására a' következő nap vala meghatározatva.

A' Bavarus ujságok egy levelet adtak ki, melly Jun. 13-dikán indúlt *Basilia* mellől, és ezek vannak benne: — „A' mult vasárnap estve letartoztatták a' Frantziák a' Basiliába jövő postaszekeret a' határnál, 's más nap reggel a' Basileából Frantzia országba menő postát is visszaigazították. Már sem utazót sem eleséget nem botsátanak ide által; így a' Helvétzia és Franszia ország között való közösülés egészen félbeszakadott. Mondják, hogy *Raap* és *Le-courbe* Frantzia Generálisok megérkeztek a' Basiliai határszélek mellé. A' Basileában lévő őrző sereget majd minden éjjel fellármázzák a' Frantziák. Olyan hír terjedett el, hogy hétfűre virradó éjjel a' lett volna a' Frantzia sereg célzása, hogy réa üssön Basilea városára, de eszébe vévén, hogy jó vigyázat van a' városban, vissza vontamagát. A' mellett, hogy a' városiak a' közönséges ügy eránt jó gondólkodással vannak, a' városban és a' hozzá tartozó erősségekben találtató őrző sereg is all valami 9500 emberekből. A' szövetséges Hatalmasságoknak seregeik is éppen a' szomszédban vannak, 's a' vasárnap-éjjeli lármának alkalmatosságával már kiállottak volt segítségűnkre, 's ha szintén azu-

tán vissza vonták is egy kevésse magokat, két *Bádeni* Regzmentek mindazáltal tsakugyan olyan közel állapodtak-meg hozzánk, hogy fél óra alatt a' városban lehetnek. Négy Helvétus Batalionok is útban vannak őrző seregűnknek segítségére. Nállunk a' seregek minden estve kiállanak fegyveresen.

~~~~~

A' legújabb ujságunk most az, a' mit a' makijott *Bétsi* Ujságban olvasunk, hogy *Napolcon Bonaparte* a' *Helvétziai* levelek szerént Junius 8-dik napjan valósággal útnak indúlt Párisból, 's a' *Genti* levelek szerént 10-dikben *Valenciennesbe* megérkezett.

Bonaparte Kriska, vagy *Kristina*, *Lucian Bonaparténak* az ő első feleségétől való leánya, még most is Angliában tartózkodik, a' *Hinkley-Leicester* nevű kerületben lakik, semmi vigyázat alatt nintsen, szabadon jár meglátogatni, a' kit akar; az ő meglátására is sokan járnak kivált idegenek; 19 esztendős.

~~~~~

*Josef* ő Császári Fő Hertzegsége, Magyar ország' Palatinusa, a' fő hádi szállás felé folytatván útját, Jun. 10-ik napján *Ludvigsburgba* érkezett, a' hol *Würtembergi* Király ő Felségével ebédelt.

*Tudósítás.*

A' K. Magyar Udvari Kamara által, az *Ó-Aradi* és *Kiss-Jenői* ser- és pálinka főző házak, továbbá az *Arad-Modénai* Kamerális jószágokban találtató minden vendégfogadók és tsapsézkek, a' folyó esztendőben Jul. 11-dik napján Ó-Aradon 6 egymásután következő esztendőkre kótyavetye által árendába botsáttatnak: melyre nézve azok, a' kiknek kedvek leszen ezeknek kiárendalására, a' nevezett napon Ó-Aradon jelenjenek-meg, a' hol, valamint szintén *Budán* is a' Kamerális Számtartó Hivatalnál, a' kótyavetyének 's az árendának egyéb feltételeit, megnézhetik. Költ *Bétsben* Jun. 8-dik napján, 1815-ben.